

## فراخوان سمینار

### بازرسی کالا،

## یک ضرورت یا پدیده ای مزاحم در تجارت خارجی کشور

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان "بازرسی کالا، یک ضرورت یا پدیده ای مزاحم در تجارت خارجی کشور" برگزار نماید.

■ سخنرانان: آقایان محمد صالح ذوقی و ملک‌رضا ملک‌پور

■ زمان: سه شنبه، ۲۹ شهریور ماه ۱۳۹۰

■ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

■ محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات

■ ارتباط با دبیرخانه: تلفن ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۸۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۱,۰۰۰,۰۰۰ ریال برای غیر اعضا) را حداکثر تا تاریخ شنبه ۲۶ شهریورماه ۱۳۹۰ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۹۲ کد شناسه ۹۰۰۹/۱۸ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند.

به اطلاع می‌رساند برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی (www.icc-iran.com)، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می‌باشد.

در این شماره می‌خوانید:

- نتایج آخرین نظرسنجی ICC و Ifo نشان داد: سقوط ناگهانی شاخص وضعیت اقتصادی جهان
- فراخوان سمینار «بازرسی کالا، یک ضرورت یا پدیده ای مزاحم در تجارت خارجی کشور»
- اعلام برنامه و جزئیات برگزاری جلسات دو کمیسیون تخصصی ICC
- آخرین مهلت ثبت نام در سمینار UCP 600

معرفی کتاب:

- اینکوترمز ۲۰۱۰ به چاپ دوم رسید

## نتایج آخرین نظرسنجی ICC و Ifo نشان داد:

### سقوط ناگهانی شاخص وضعیت اقتصادی جهان



شاخص وضعیت اقتصادی جهان پس از دو دوره افزایش متوالی و رسیدن به بالاترین سطح خود طی سه سال گذشته، در سه ماهه سوم امسال شاهد سقوط ناگهانی بود. به گزارش کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) بر اساس آخرین

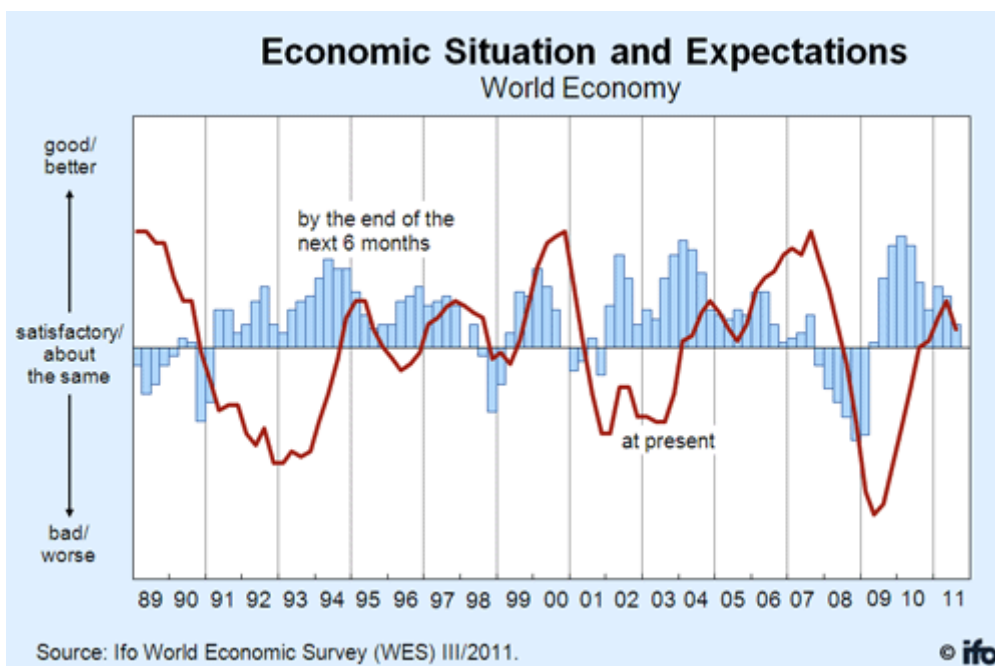
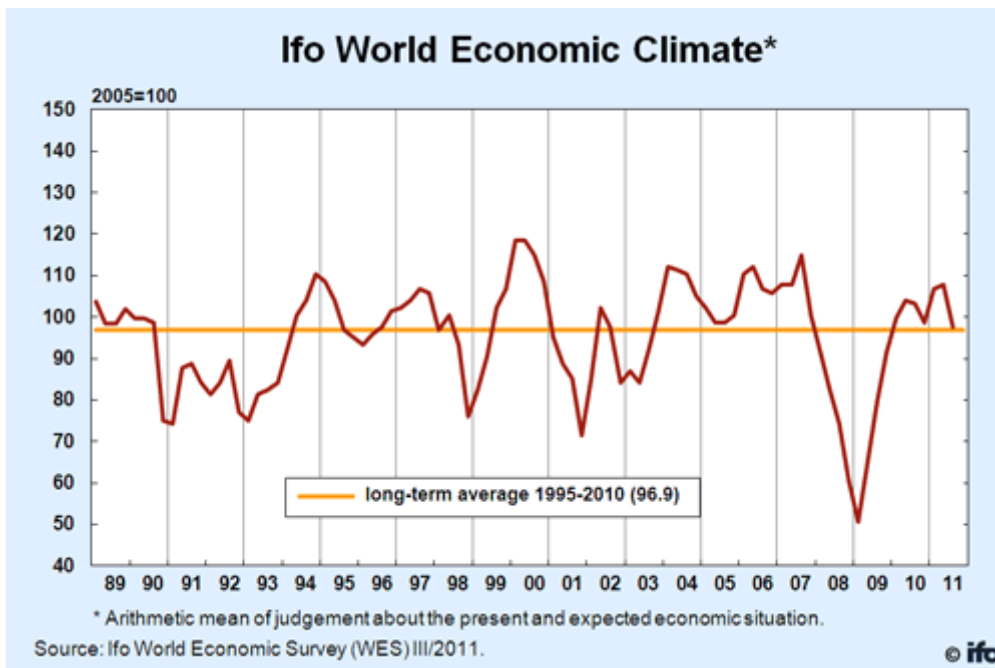
نظرسنجی انجام شده از سوی ICC و مؤسسه Ifo مونیخ، شاخص وضعیت اقتصادی جهان در سه ماهه سوم امسال با کاهش ۱۰ واحد از رقم ۱۰۷/۷ به ۹۷/۷ رسیده است. نظرسنجی به عمل آمده از ۱۰۸۰ نفر اقتصاددان در ۱۱۷ کشور جهان حاکی است که این شاخص در حال حاضر به میانگین بلندمدت خود نزدیک شده است.

### روند کاهشی شاخص در آسیا، آمریکای شمالی و غرب اروپا

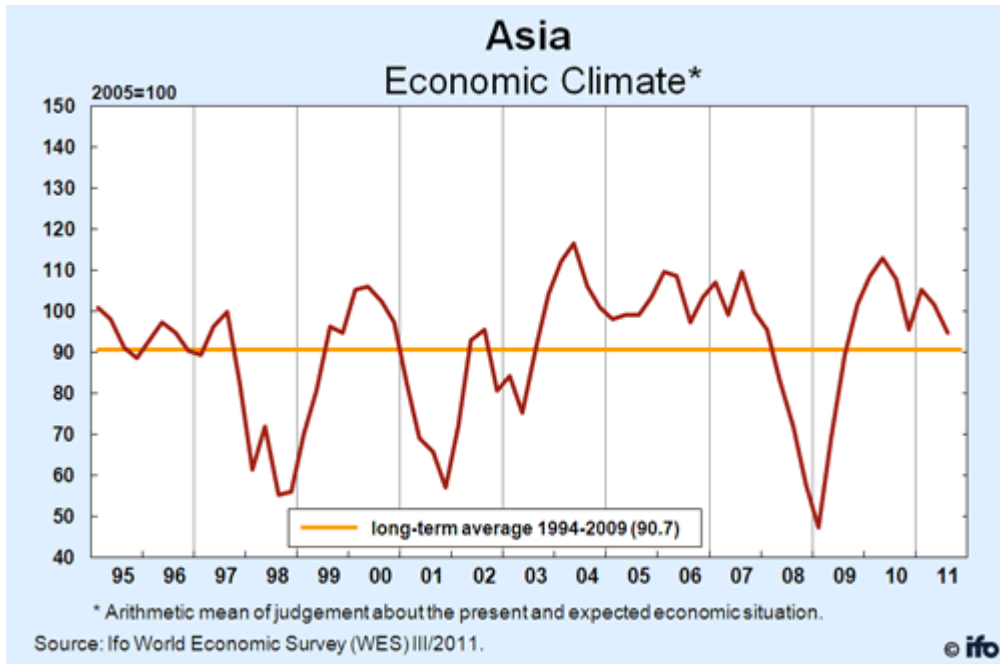
رو به وخامت گذاردن اوضاع اقتصادی را می‌توان به طور عمده به کاهش شاخص‌ها در بازارهای آسیا، آمریکای شمالی و اروپای غربی نسبت داد. در حالیکه عواملی که موجب شیب رو به پایین شاخص در کشورهای مختلف شده است، بسیار متفاوت اند.

World Economy (Index, new base year: 2005 = 100)

Quarter/year	III/09	IV/09	I/10	II/10	III/10	IV/10	I/11	II/11	III/11
Climate	79.6	91.4	99.5	104.1	103.2	98.6	106.8	107.7	97.7
Situation	43.0	54.2	67.3	80.4	93.5	95.3	102.8	108.4	99.1
Expectations	114.0	126.3	129.8	126.3	112.3	101.8	110.5	107.0	96.5

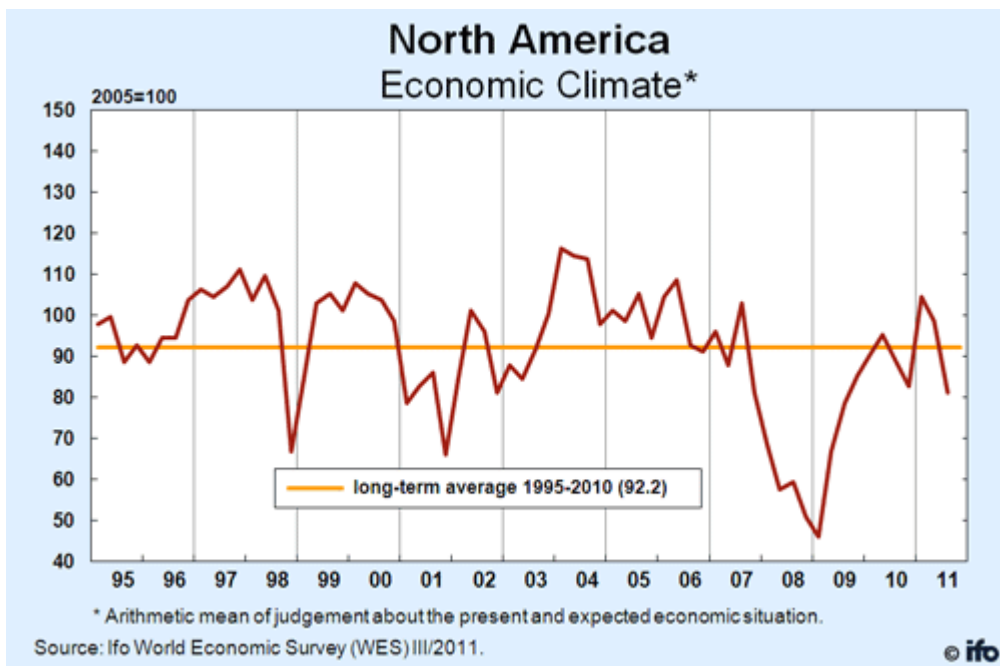


در آسیا، کاهش شاخص اوضاع اقتصادی بیشتر مربوط به اقدامات اتخاذ شده از سوی کشورهای این منطقه در جهت تعدیل سرعت رشد اقتصادی به منظور کاهش فشارهای تورمی و حفظ رشد پایدار است. در آمارهای این منطقه، رویکرد محتاطانه‌تر کارشناسان کشورهای چین، هند و اندونزی در مورد پیش بینی اوضاع اقتصادی کشورهای متبوع خود دیده می شود. هر چند که شاخص وضعیت اقتصادی در آسیا هنوز هم اندکی بیشتر از میانگین بلندمدت این منطقه است اما در دوره مورد بررسی، شاهد بیش از ۷ واحد سقوط بوده است. در سه ماهه سوم امسال شاخص وضعیت اقتصادی قاره آسیا به ۹۴/۷ واحد رسیده که در دوره سه ماهه قبلی به میزان ۱۰۱/۸ برآورد شده بود.



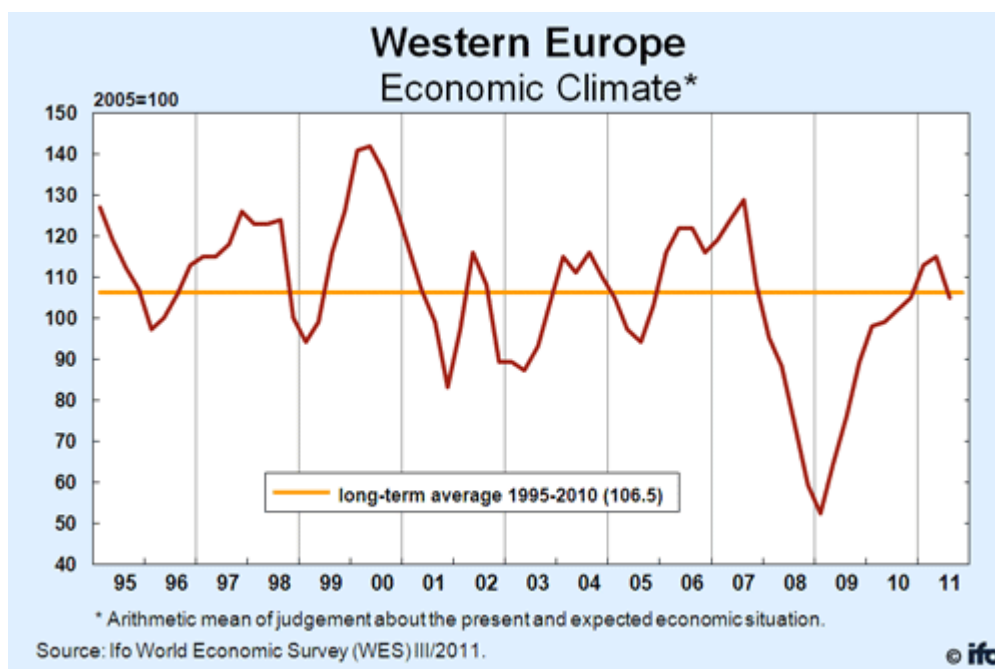
بر اساس این گزارش، اقتصاد آمریکای شمالی در دوره مورد بررسی وضعیت بدتری داشت؛ چراکه این منطقه بیشترین میزان کاهش شاخص را در مقایسه با سایر مناطق تجربه کرد. شاخص وضعیت اقتصادی آمریکای شمالی از ۹۸/۷ واحد در سه ماهه دوم امسال در حال حاضر به رقم ۸۱/۲ واحد رسیده است.

این گزارش در بخش دیگری اشاره می کند که اقتصاد کشور ایالات متحده بسیار شکننده است و به علاوه، عوامل زمینه ساز بهبود وضعیت اقتصادی این کشور برای حل معضل بیکاری، هنوز از توانایی کافی برخوردار نیستند.



در جایی دیگر، سقوط ناگهانی شاخص در غرب اروپا، بعد از طی دو سال پیاپی روند افزایشی، کاهش یافت و این وضعیت در کشورهای این منطقه متفاوت است. به طور کلی شاخص اوضاع اقتصادی اروپای غربی از ۱۱۵/۱ به ۱۰۵/۲ واحد در سه ماهه سوم امسال رسیده است.

نظرسنجی اخیر ICC و مؤسسه Ifo حاکی است که اوضاع اقتصادی در بخشی از اروپا که در دوره های قبل شاهد رونق و افزایش قابل توجه شاخص بودند از جمله آلمان، سوئد و سوئیس از حرکت رو به رشد خود بازمانده و در بخش دیگر با وجود مشکلات در کشورهایی نظیر ایتالیا و پرتغال، شرایط دشواری را می گذرانند. این وضعیت در انگلستان نیز بدتر از گذشته گزارش شده و این در حالیست که اوضاع اقتصادی فرانسه بهبود یافته است.



اما در سه ماهه سوم امسال، آمریکای لاتین تنها نقطه جهان بود که شاخص اقتصادی آن بدون تغییر باقی ماند. گزارش ها از اقیانوسیه نیز نشان می دهد که پیش بینی اوضاع اقتصادی برای شش ماه آینده در این منطقه مطلوب ارزیابی شده است.

Climate (2005=100)

Quarter/year	III/09	IV/09	I/10	II/10	III/10	IV/10	I/11	II/11	III/11
North America	78.7	85.4	90.4	95.4	88.7	82.8	104.6	98.7	81.2
Western Europe	76.4	89.3	98.3	99.3	102.2	105.2	113.2	115.1	105.2
Asia	89.5	101.8	108.8	113.2	107.9	95.6	105.3	101.8	94.7

### تورم همچنان رو به افزایش است

پیش بینی اقتصاددانان مورد تحقیق حاکی از افزایش نرخ تورم در مقایسه با سه ماهه قبل است. این گزارش نرخ تورم سالانه را در سال ۲۰۱۱، معادل چهار درصد پیش بینی کرده که در مقایسه با رقم ۳/۸ درصد در سه ماهه دوم امسال و ۳/۴ درصد در ابتدای سال، افزایش یافته است.

## اعلام برنامه و جزئیات برگزاری جلسات دو کمیسیون تخصصی ICC

برنامه و جزئیات برگزاری جلسات دو کمیسیون مالیات و رقابت اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) اعلام شد.

### ✓ اجلاس کمیسیون مالیات (Taxation)

نشست کمیسیون مالیات ICC روز ۲۰ اکتبر برابر با ۲۸ مهرماه در ریودوژانیرو برگزار می شود. این نشست در روز دوم به تشکیل میزگردی با موضوع مسایل مالیاتی کشور برزیل می پردازد.

### ✓ اجلاس کمیسیون رقابت (Competition)

جلسه آتی کمیسیون رقابت ICC با همکاری شورای کسب و کار ایالات متحده (USCIB) روز ۶ سپتامبر برابر با ۱۵ شهریورماه در نیویورک برگزار می شود.

اجرای طرح Private/Civil، اجرای بهترین شیوه های آنتی تراست و شبکه بین المللی رقابت موسوم به ICN برخی از مهمترین مباحث مطرح در این نشست خواهد بود.

گفتنی است اجلاس پیشین کمیسیون رقابت به طور مشترک با کمیسیون رقابت اتحادیه اروپا تشکیل شده بود. در این نشست که در محل کمیسیون رقابت اتحادیه اروپا در شهر بروکسل برگزار شد، اجرای سیاست های رقابتی به طور هماهنگ و سازگار با فعالیت بنگاه ها مورد بررسی قرار گرفت. در این زمینه، کمیسیون رقابت ICC عنوان کرد که تعهد نموده که از اجرای برنامه های انطباق پذیری بیشتر شرکت ها در پیاده سازی طرح های رقابتی پشتیبانی می کند.

## آخرین مهلت ثبت نام در سمینار مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP600)

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP600)» برگزار نماید.

▪ سخنرانان: سرکار خانم فریده تذهیبی، جناب آقای فریدون شیرازی

▪ زمان: سه شنبه، ۱۵ شهریور ماه ۱۳۹۰ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

▪ محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم

▪ ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می شود برای نام نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۸۰۰/۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۱۰۰۰/۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ شنبه ۱۲ شهریور ماه ۱۳۹۰ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۰۰۷/۰۲ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند. برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ICC ([www.icc-iran.com](http://www.icc-iran.com))، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می باشد.

## « اینکوترمز ۲۰۱۰ » به چاپ دوم رسید



چاپ دوم کتاب «اینکوترمز ۲۰۱۰»، مقررات اتاق بازرگانی بین‌المللی برای استفاده از اصطلاحات بازرگانی بین‌المللی و داخلی، از سوی کمیته ایرانی ICC منتشر و روانه بازار کتاب شد. این کتاب ترجمه «محمد صالح ذوقی» و «مجید زند میرآلود» است که تفسیر کارشناسانه در مورد وظایف و تکالیف مختلفی که توسط اینکوترمز تعیین و مقرر می‌گردد ارائه می‌دهد و پاسخگوی نیاز کاربران مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ برای درک آسان و بهتر این مقررات است؛ به علاوه، این نشریه تغییراتی را که با توجه به نیاز کاربران در مقررات جدید اینکوترمز صورت گرفته است تشریح می‌کند؛ تغییر روش طبقه‌بندی مبانی اینکوترمز از گروه‌های چهارگانه E,F,C,D به دو گروه تحت عنوان مبانی مورد استفاده در حمل با هر نوع وسیله نقلیه و مبانی مورد استفاده در حمل دریایی و آبراه داخلی و کاهش تعداد مبانی از ۱۳ اصطلاح به ۱۱ اصطلاح از جمله تغییرات مهم در متن اینکوترمز ۲۰۱۰ می‌باشد.

## بر اساس دستورالعمل بانک مرکزی، مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ فقط با آرم کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) معتبر است

بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران، طی دستورالعمل شماره ۹۰/۸۲۰۵۳ مورخ ۱۳۹۰/۰۴/۱۲ به کلیه بانک‌های دولتی و غیردولتی، ابلاغ کرد که مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ که از اول ژانویه ۲۰۱۱ اجرایی گردیده توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی ترجمه و منتشر شده است. این دستورالعمل تأکید می‌نماید که اصل و ترجمه نشریات اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) بایستی با آرم کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) مورد استناد و بهره‌برداری قرار گیرد.